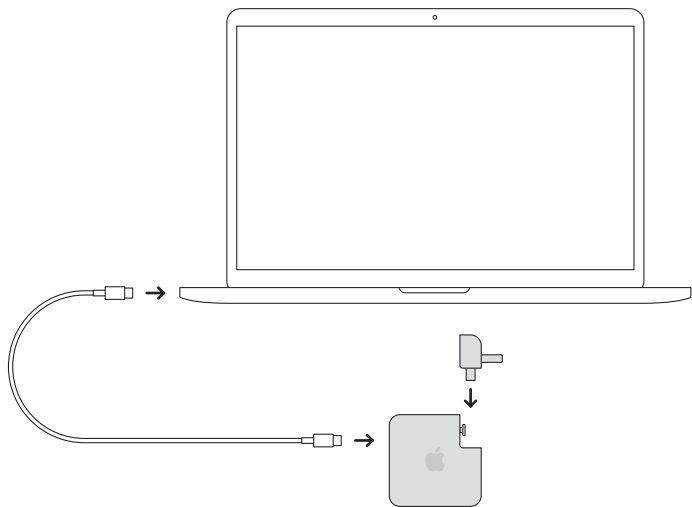




**USB-C**

96W Power Adapter



Use the Apple 96W USB-C Power Adapter and a USB-C cable to charge your USB-C device.

### To charge your device:

1. Connect a USB-C cable to the power adapter, extend the electrical prongs (if necessary), and plug the power adapter firmly into a power outlet. Do not connect or disconnect the Apple 96W USB-C Power Adapter with wet hands.
2. Connect the other end of the cable to your USB-C device.

### Safety information

**WARNING:** Failure to follow these safety instructions could result in fire, electric shock, or other injury or damage.

The power adapter may become very warm during normal use. The power adapter complies with the user-accessible surface temperature limits defined by the International Standard for Safety of Information Technology Equipment (IEC 60950-1). However, even within these limits, sustained contact with warm surfaces for long periods of time may cause discomfort or injury. To reduce the possibility of overheating or heat-related injuries, always allow adequate ventilation around the Apple 96W USB-C Power Adapter and use care when handling it. Use common sense to avoid situations where your skin is in prolonged contact with a power adapter when it's plugged into a power source. For example, don't sleep with a power adapter when it's plugged into a power source. Do not place the power adapter under a blanket, pillow, or your body when connected to a power source. Take special care if you have a physical condition that affects your ability to detect heat against the body. Don't use the power adapter in wet locations, such as near a sink, bathtub, or shower stall, and don't connect or disconnect the power adapter with wet hands. Unplug the Apple 96W USB-C Power Adapter if any of the following conditions exists:

- The USB-C cable or power cord has become frayed or damaged.
- The plug part of the adapter, the prongs, or the adapter case has become damaged.
- The adapter has been dropped and is damaged.
- The adapter is exposed to rain, liquid, or excessive moisture.
- You suspect the adapter needs service or repair.
- You want to clean the adapter.

### Specifications

- Input: AC 100–240 volts (V), 50–60 hertz (Hz)
- Output: DC 20.50V, 4.7A (USB PD) or 15V, 3A (USB PD) or 9V, 3A (USB PD) or 5.2V, 3A (USB PD)

Utilisez l'adaptateur secteur Apple 96 W USB-C et un câble USB-C pour recharger votre appareil USB-C.

### **Pour charger votre appareil :**

1. Connectez un câble USB-C à l'adaptateur secteur, rallongez la fiche (si nécessaire) et branchez fermement l'adaptateur secteur sur une prise de courant. Ne connectez ou ne déconnectez pas l'adaptateur secteur Apple 96 W USB-C avec les mains humides.
2. Branchez l'autre extrémité du câble sur votre appareil USB-C.

### **Informations relatives à la sécurité**

**AVERTISSEMENT** : le non-respect de ses instructions de sécurité peut provoquer un incendie, des décharges électriques ou d'autres blessures ou dommages.

L'adaptateur secteur peut devenir très chaud lors d'une utilisation normale. L'adaptateur secteur respecte les limites de température de surface accessible à l'utilisateur définies par la norme IEC 60950-1 (norme internationale pour la sécurité des équipements des technologies de l'information). Toutefois, même lorsque ces limites sont respectées, un contact prolongé avec des surfaces chaudes peut provoquer une gêne ou des blessures. Afin de réduire la possibilité de brûlures causées par des surchauffes ou d'autres problèmes liés à la chaleur, assurez-vous que l'adaptateur secteur Apple 96 W USB-C soit toujours utilisé dans un environnement correctement ventilé et manipulez-le avec précaution. Faites preuve de bon sens afin d'éviter les cas où la peau reste en contact prolongé avec un adaptateur secteur lorsqu'il est branché sur une prise de courant. Par exemple, ne vous endormez pas avec un adaptateur secteur branché sur une prise de courant. Ne placez pas l'adaptateur secteur sous une couverture, un coussin ou votre corps lorsqu'il est branché sur une source d'énergie. Soyez particulièrement vigilant si vous souffrez d'un problème physique vous empêchant de sentir la chaleur. N'utilisez pas l'adaptateur secteur dans des lieux humides, par exemple à proximité d'un lavabo, d'une baignoire ou d'une cabine de douche, et ne branchez ou ne débranchez pas l'adaptateur secteur lorsque vous avez les mains mouillées. Débranchez l'adaptateur secteur Apple 96 W USB-C si l'une des conditions suivantes se présente :

- Le câble USB-C ou le cordon d'alimentation est usé ou endommagé.
- La prise de l'adaptateur, les broches ou l'adaptateur lui-même est endommagé.
- L'adaptateur a subi une chute ou est endommagé.
- L'adaptateur est exposé à la pluie, à un liquide ou à une humidité excessive.
- Vous pensez que l'adaptateur doit être révisé ou réparé.
- Vous souhaitez nettoyer l'adaptateur.

**Spécifications :**

- Entrée : CA 100 à 240 volts (V), 50 à 60 hertz (Hz)
- Sortie : CC 20,50 V à 4,7 A (USB PD), 15 V à 3 A (USB PD), 9 V à 3 A (USB PD) ou 5,2 V à 3 A (USB PD)

Utiliza el adaptador de corriente USB-C de 96 W de Apple y un cable USB-C para cargar el dispositivo USB-C.

### **Para cargar el dispositivo:**

1. Conecta un cable USB-C al adaptador de corriente, extiende las clavijas eléctricas en caso necesario y enchufa el adaptador de corriente a una toma de alimentación. No conectes ni desconectes el adaptador de corriente USB-C de 96 W de Apple con las manos húmedas.
2. Conecta el otro extremo del cable al dispositivo USB-C.

### **Información de seguridad**

**Advertencia:** El incumplimiento de las siguientes instrucciones de seguridad podría causar incendios, descargas eléctricas u otros daños o lesiones.

El adaptador de corriente puede calentarse mucho durante su uso normal. El adaptador de corriente cumple los límites de temperatura relativos a la superficie accesible por el usuario y definidos según el estándar internacional de seguridad para los equipos de tecnología de la información (CEI 60950-1). No obstante, aunque se encuentre dentro de los límites indicados, el contacto constante con superficies calientes durante largos periodos de tiempo puede provocar malestar o lesiones. Para reducir la posibilidad de que el adaptador de corriente USB-C de 96 W de Apple se sobrecaliente o de que se produzcan lesiones o daños derivados de una temperatura excesiva, mantén siempre una ventilación adecuada alrededor del adaptador y manipúlalo con cuidado. Actúa con sentido común para evitar situaciones en las que tu piel mantenga un contacto prolongado con un adaptador de corriente enchufado a una fuente de alimentación. Por ejemplo, no te duermas sobre un adaptador de corriente si está enchufado a una fuente de alimentación. No coloques el adaptador de corriente debajo de una manta ni de tu cuerpo mientras esté conectado a una fuente de alimentación. Presta especial atención si padeces alguna enfermedad física que merme tu capacidad para detectar el calor en la piel. No utilices el adaptador de corriente en lugares húmedos, como cerca de un lavabo, una bañera o una placa de ducha. Tampoco conectes ni desconectes el adaptador de corriente con las manos húmedas. Desenchufa el adaptador de corriente USB-C de 96 W de Apple si se da alguna de las siguientes circunstancias:

- El cable de alimentación o el cable USB-C se ha desgastado o dañado.
- La parte del enchufe del adaptador, las clavijas o la carcasa del adaptador han sufrido daños.
- El adaptador se ha caído y ha sufrido daños.
- El adaptador está expuesto a la lluvia, líquidos o una humedad excesiva.
- Crees que el adaptador necesita ser reparado.
- Quieres limpiar el adaptador.

## Especificaciones

- Entrada: CA de 100–240 voltios (V), 50–60 hercios (Hz).
- Salida: CC 20,50 V, 4,7 A (USB PD) o 15 V, 3 A (USB PD) o 9 V, 3 A (USB PD) o 5,2 V, 3 A (USB PD)

Verwende den Apple 96W USB-C Power Adapter (Netzteil) und ein USB-C-Kabel zum Aufladen deines USB-C-Geräts.

### Gerät aufladen

1. Verbinde ein USB-C-Kabel mit dem Netzteil, klappe die Steckerstifte heraus (falls erforderlich) und schließe das Netzteil am Stromnetz an. Achte darauf, dass es fest in der Steckdose sitzt. Schließe den Apple 96W USB-C Power Adapter niemals mit feuchten Händen am Stromnetz an bzw. trenne die Verbindung zum Stromnetz.
2. Schließe das andere Kabelende an dein USB-C-Gerät an.

### Informationen zur Sicherheit

**ACHTUNG:** Das Nichtbeachten dieser Sicherheitsrichtlinien kann zu Bränden, elektrischen Schlägen oder anderen Verletzungen oder Schäden führen.

Das Netzteil kann während des normalen Betriebs sehr warm werden. Das Netzteil entspricht den Grenzwerten für die Temperaturen für durch den Benutzer zugängliche Oberflächen, die in den IEC-Richtlinien (IEC 60950-1) für den internationalen Standard zur Sicherheit von Geräten der Informationstechnologie definiert sind. Auch bei Einhaltung dieser Grenzwerte kann der Körperkontakt mit warmen Oberflächen über einen längeren Zeitraum zu Beschwerden und Verletzungen führen. Um eine Überhitzung des Apple 96W USB-C Power Adapters oder durch Verbrennungen verursachte Verletzungen zu vermeiden, achte auf eine ausreichende Luftzufuhr und gehe sorgfältig mit dem Netzteil um. Achte darauf, keinen längeren Körperkontakt mit dem Netzteil zu haben, während es am Stromnetz angeschlossen ist. Lege dich zum Beispiel nicht auf ein Netzteil, wenn es mit dem Stromnetz verbunden ist. Platziere das Netzteil nicht unter einer Decke, einem Kissen oder unter deinem Körper, wenn es mit dem Stromnetz verbunden ist. Gehe besonders achtsam vor, wenn du aufgrund einer körperlichen Beeinträchtigung Hitze an der Haut nicht spüren kannst. Verwende das Netzteil nicht in der Nähe von Feuchtigkeitsquellen wie Waschbecken, Badewannen oder Duschen. Das Netzteil darf niemals mit nassen Händen an eine Steckdose angeschlossen oder davon getrennt werden. Trenne den Apple 96W USB-C Power Adapter in folgenden Situationen vom Stromnetz:

- Am USB-C-Kabel oder Netzkabel sind Drähte zu sehen oder das Kabel wurde beschädigt.
- Der Netzstecker, die Steckerstifte oder das Gehäuse des Netzteils wurden beschädigt.
- Das Netzteil wurde fallen gelassen und ist beschädigt.
- Das Netzteil war Regen, Flüssigkeiten oder starker Feuchtigkeit ausgesetzt.
- Du vermutest, dass das Netzteil gewartet oder repariert werden muss.
- Du willst das Netzteil reinigen.



## Technische Daten

- Eingang: Wechselstrom 100–240 Volt (V), 50–60 Hertz (Hz)
- Ausgang: Gleichstrom 20,50 V, 4,7 A (USB PD) oder 15 V, 3 A (USB PD) oder 9 V, 3 A (USB PD) oder 5,2 V, 3 A (USB PD)

Utilizza l'alimentatore USB-C da 96 W Apple e un cavo USB-C per caricare il dispositivo USB-C.

#### **Per caricare il dispositivo:**

1. Collega un cavo USB-C all'alimentatore, estendi i poli elettrici (se necessario), quindi inserisci saldamente l'alimentatore in una presa di corrente. Non collegare o scollegare l'alimentatore USB-C da 96 W Apple con le mani bagnate.
2. Collega l'altro capo del cavo al dispositivo USB-C.

#### **Informazioni sulla sicurezza**

**ATTENZIONE:** La mancata osservanza di queste istruzioni di sicurezza potrebbe portare a incendi, folgorazioni o altre lesioni o danni.

L'alimentatore potrebbe scaldarsi durante il normale utilizzo. L'alimentatore è conforme ai limiti di temperatura per superfici accessibili all'utente definiti dallo standard internazionale per la sicurezza delle apparecchiature informatiche (IEC 60950-1). Tuttavia, anche entro tali limiti, il contatto prolungato con superfici calde potrebbe causare disturbi o lesioni. Per ridurre la possibilità di surriscaldamento o di lesioni causate dal calore, assicurati che l'alimentatore USB-C da 96 W Apple sia sempre ben ventilato e utilizzato con la dovuta cura. Evita situazioni in cui la pelle possa restare a lungo in contatto con l'alimentatore collegato a una fonte di corrente. Ad esempio, se vai a dormire non tenere l'alimentatore sul letto quando è collegato a una fonte di corrente. Non posizionare l'alimentatore sotto una coperta, sotto un cuscino o sotto il corpo quando è collegato a una fonte di corrente. Presta particolare attenzione se soffri di condizioni mediche che possano influire sulla tua capacità di percepire il calore sul corpo. Non utilizzare l'alimentatore di corrente in ambienti in cui potrebbe entrare a contatto con l'acqua, come ad esempio in prossimità di un lavandino, una vasca o una doccia; non collegarlo né scollegarlo con le mani bagnate. Scollega l'alimentatore USB-C da 96 W Apple se dovesse verificarsi una delle seguenti condizioni:

- Il cavo USB-C o la prolunga sono sfilacciati o danneggiati.
- La spina dell'alimentatore, i poli o l'involucro sono danneggiati.
- L'alimentatore è stato fatto cadere ed è danneggiato.
- L'alimentatore è esposto a pioggia, liquidi o umidità eccessiva.
- Ritieni che l'alimentatore abbia bisogno di assistenza o riparazione.
- Desideri pulire l'alimentatore.

#### **Specifiche**

- Ingresso: CA 100–240 volt (V), 50–60 hertz (Hz)
- Uscita: CC 20,50 V, 4,7 A (USB PD) o 15 V, 3 A (USB PD) o 9 V, 3 A (USB PD) o 5,2 V, 3 A (USB PD)

Адаптер питания Apple USB-C мощностью 96 Вт и кабель USB-C позволяют заряжать устройство USB-C.

### Как зарядить устройство

1. Подсоедините кабель USB-C к адаптеру питания, удлините штепсели (если необходимо) и надежно вставьте адаптер питания в розетку. Не подсоединяйте и не отсоединяйте адаптер питания Apple USB-C мощностью 96 Вт мокрыми руками.
2. Подсоедините другой конец кабеля к устройству USB-C.

### Информация по безопасности

**ВНИМАНИЕ!** Несоблюдение данных инструкций по безопасности может привести к возникновению пожара, поражению электрическим током и другим телесным повреждениям или ущербу.

Адаптер питания может значительно нагреваться во время нормальной эксплуатации. Этот адаптер питания соответствует ограничениям температуры доступных пользователям поверхностей, установленным Международным стандартом безопасности информационного оборудования (IEC 60950-1). Однако даже в пределах этих ограничений непрерывное соприкосновение с нагретыми поверхностями в течение продолжительного времени может вызвать неприятные ощущения или привести к травмам. Чтобы снизить возможность перегрева и температурных травм, всегда оставляйте достаточно места для вентиляции вокруг адаптера питания Apple USB-C мощностью 96 Вт и обращайтесь с ним осторожно. Разумно пользуйтесь адаптером питания и избегайте ситуаций, при которых Ваша кожа длительное время соприкасается с ним, когда он подключен к источнику питания. Например, не следует спать рядом с адаптером питания, когда он подключен к источнику питания. Не кладите адаптер питания под тело, одеяло или подушку, когда он подключен к источнику питания. Следует проявить особую осторожность в том случае, если Ваше физическое состояние не позволяет Вам ощущать температуру нагревания устройств. Не используйте адаптер питания в условиях повышенной влажности, например рядом с раковиной, ванной или душевой кабиной. Не подключайте и не отключайте адаптер питания мокрыми руками. Отсоедините адаптер питания Apple USB-C мощностью 96 Вт в любом из следующих случаев:

- кабель USB-C или кабель питания изношены или повреждены;
- вилка адаптера, штепсели или корпус адаптера повреждены;
- адаптер питания упал и его корпус был поврежден;
- адаптер попал под дождь, в условия повышенной влажности, или в корпус попала жидкость;
- Вы считаете, что адаптер нуждается в техническом обслуживании или ремонте;
- Вы хотите очистить адаптер.

## Технические характеристики

- Входное напряжение: переменный ток, 100—240 вольт (В), 50—60 герц (Гц)
- Выходное напряжение: постоянный ток, 20,5 В, 4,7 А (USB PD), или 15 В, 3 А (USB PD), или 9 В, 3 А (USB PD), или 5,2 В, 3 А (USB PD)

Przy użyciu zasilacza Apple 96 W USB-C oraz przewodu USB-C możesz ładować urządzenie z gniazdkiem USB-C.

#### **Ładowanie urządzenia:**

1. Podłącz przewód USB-C do zasilacza, wysuń styki (jeśli to konieczne), a następnie podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego. Nie podłączaj, ani nie odłączaj zasilacza Apple 96 W USB-C mokrymi rękami.
2. Podłącz drugi koniec przewodu do urządzenia USB-C.

#### **Informacje dotyczące bezpieczeństwa**

**OSTRZEŻENIE:** Nieprzestrzeganie instrukcji dotyczących bezpieczeństwa może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub inne obrażenia i szkody materialne.

Podczas normalnej pracy zasilacz może się nagrzewać. Urządzenie spełnia ograniczenia dotyczące temperatury powierzchni, dostępne dla użytkownika i zdefiniowane w normie IEC 60950-1 (Bezpieczeństwo urządzeń techniki informatycznej). Niemniej jednak, mając na uwadze te ograniczenia, stały kontakt ciała z ciepłą powierzchnią przez dłuższy czas może powodować dyskomfort lub uraz. Aby zmniejszyć ryzyko przegrzania lub wystąpienia obrażeń spowodowanych wysoką temperaturą, należy zapewnić odpowiednią wentylację wokół zasilacza Apple 96 W USB-C oraz zachować ostrożność podczas korzystania z niego. Należy kierować się zdrowym rozsądkiem, aby uniknąć sytuacji, w której skóra będzie narażona na dłuższy kontakt z zasilaczem, gdy jest podłączony do źródła zasilania. Na przykład, nie należy zasypiać z zasilaczem, gdy jest podłączony do źródła zasilania. Zasilacza podłączonego do źródła zasilania nie należy umieszczać pod kocem, poduszką lub ciałem. Należy zachować szczególną ostrożność w przypadku ograniczeń fizycznych, mających wpływ na zdolność do wykrywania ciepła w bliskim kontakcie z ciałem. Nie używaj zasilacza w miejscach mokrych, takich jak umywalka, wanna lub kabina prysznicowa. Nie podłączaj ani odłączaj zasilacza mokrymi rękami. Sytuacje, w których należy odłączyć zasilacz Apple 96 W USB-C:

- kabel USB-C lub kabel zasilacza jest przetarty lub uszkodzony,
- bolce wtyczki lub obudowa zasilacza uległy uszkodzeniu,
- zasilacz został upuszczony i jest uszkodzony,
- zasilacz został narażony na kontakt z deszczem, płynem lub dużą wilgocią,
- istnieje podejrzenie, że zasilacz wymaga naprawy,
- podczas czyszczenia zasilacza.

#### **Dane techniczne:**

- Wejście: Prąd przemienny 100–240 V, 50–60 Hz
- Wyjście: Prąd stały 20,50 V, 4,7 A (USB PD), 15 V, 3 A (USB PD), 9 V, 3 A (USB PD) lub 5,2 V, 3 A (USB PD)

استخدم محول الطاقة USB-C ٩٦ واط من Apple وكبل USB-C لشحن جهاز USB-C.

### لشحن جهازك:

١. قم بتوصيل كبل USB-C بمحول الطاقة، قم بدم الشوكات الكهربائية (إذا لزم الأمر)، وقم بتوصيل محول الطاقة في منفذ الطاقة بإحكام، لا توضع أو تفصل محول الطاقة USB-C ٩٦ واط من Apple ويداك مبتلتان.
٢. قم بتوصيل طرف الكبل الآخر بجهاز USB-C الخاص بك.

### معلومات الأمان

تحذير: قد يؤدي عدم اتباع تعليمات الأمان التالية إلى حدوث حريق أو صدمة كهربائية أو غير ذلك من الإصابات أو الأضرار.

قد ترتفع درجة حرارة محول الطاقة بشكل كبير أثناء الاستخدام العادي. يتوافق محول الطاقة مع حدود درجة حرارة الأسطح التي يتعامل معها المستخدم والمبينة في المقياس الدولي لأمان أجهزة تقنية المعلومات (IEC 60950-1). ومع ذلك، حتى في نطاق هذه الحدود، فإن الملامسة المستمرة للأسطح الساخنة لفترات طويلة قد تتسبب في الألم أو الإصابة. للحد من احتمال سخونة المفرطة أو حدوث الإصابات المرتبطة بالحرارة، أترك دائمًا تهوية مناسبة حول محول الطاقة USB-C ٩٦ واط من Apple وتوخّ الحذر عند التعامل معه. عليك بمراعاة المنطق العام لتجنب المواقع التي قد تتعرض فيها بشركك إلى ملامسة محول الطاقة لفترة طويلة عندما يكون متصلًا بمصدر طاقة. على سبيل المثال، لا تُنم بالقرب من محول الطاقة عندما يكون متصلًا بمصدر طاقة. لا تضع محول الطاقة تحت بطانية أو وسادة أو تحت جسمك أثناء توصيله بمصدر طاقة. ينبغي الحذر بشكل خاص إذا كنت تعاني من حالة صحية تؤثر في قدرتك على اكتشاف الحرارة الواقعة على جسمك. لا تستخدم محول الطاقة في الأماكن المبللة، مثل بالقرب من مغسلة، أو حوض الغسيل، أو أحواض الاستحمام، ولا تقم بتوصيل أو فصل محول الطاقة ويداك مبتلتان. افصل محول الطاقة USB-C ٩٦ واط من Apple في حالة حدوث أي من الظروف التالية:

- اهتراء كبل USB-C أو محول الطاقة أو تلف أي منهما.
- تلف جزء القابس في المحول أو الشوكات الكهربائية أو علية المحول.
- سقوط المحول وتلفه.
- تعرّض المحول إلى المطر، أحد السوائل، أو الرطوبة المفرطة.
- أنك تتوقع أن المحول يحتاج إلى خدمة أو إصلاح.
- عندما ترغب في تنظيف المحول.

### المواصفات

- الإدخال: تيار متردد ٢٤-١٠٠ فولت (V)، ٦٠-٠ (Hz)
- الإخراج: تيار مباشر ٢,٠, ٥ فولت (V)، ٤, ٧ أمبير (A) (USB PD)، أو ١٥ فولت (V)، ٣ أمبير (A) (USB PD)، أو ٩ فولت (V)، ٣ أمبير (A) (USB PD)، أو ٥, ٢ فولت (V)، ٣ أمبير (A) (USB PD)

Lataa USB-C-laitteesi Applen 96 W USB-C-virtalähteellä ja USB-C-kaapelilla.

### Laitteen lataaminen:

1. Liitä USB-C-kaapeli virtalähteeseen, käännä pistokkeet esille (jos tarpeen) ja kytke virtalähde tukevasti pistorasiaan. Älä liitä tai irrota Applen 96 W USB-C-virtalähdettä märin käsin.
2. Liitä kaapelin toinen pää USB-C-laitteeseen.

### Turvallisuustiedot

**VAROITUS:** Näiden turvallisuusohjeiden laiminlyöminen saattaa aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai muun vamman tai vahingon.

Virtalähde saattaa kuumentua normaalissa käytössä. Virtalähde noudattaa sitä koskevia kansainvälisessä tietotekniikan laitteiden turvallisuusstandardissa (IEC 60950-1) määriteltyjä pintojen lämpötilarajoja. Näiden rajojen puitteissakin pitkäaikainen altistuminen lämpimille pinnoille voi aiheuttaa epämukavuutta ja vammoja. Voit ehkäistä ylikuumentumisen mahdollisuutta tai palovammoja varmistamalla Applen 96 W USB-C-virtalähteen ympärille riittävän ilmanvaihdon sekä käsittelemällä sitä varoen. Käytä tervettä järkeä välttääksesi tilanteita, joissa iho on pitkään kosketuksissa virtalähteeseen, kun se on liitettyä pistorasiaan. Älä esimerkiksi nuku virtalähteen kanssa sen ollessa liitettyä pistorasiaan. Älä laita virtalähdettä peiton, tyynyn tai kehosi alle virtalähteen ollessa liitettyä pistorasiaan. Ole erityisen huolellinen, jos sinulla on terveysongelma, joka vaikuttaa kykyysi tuntea lämpöä iholla. Älä käytä virtalähdettä kosteissa paikoissa, kuten pesualtaan, ammeen tai suihkukopin lähellä, äläkä liitä tai irrota virtalähdettä märin käsin. Irrota Applen 96 W USB-C-virtalähde seuraavissa tapauksissa:

- USB-C-kaapeli tai virtajohto on kulunut tai vahingoittunut.
- Virtalähteen pistoke, piikit tai kotelo on vahingoittunut.
- Virtalähde on pudonnut ja vaurioitunut.
- Virtalähde on altistunut sateelle, nesteille tai liialliselle kosteudelle.
- Epäilet, että virtalähde tarvitsee huoltoa tai korjausta.
- Haluat puhdistaa virtalähteen.

### Tekniset tiedot

- Tulo: AC 100–240 voltia (V), 50–60 hertsiä (Hz)
- Lähtö: DC 20,50 V, 4,7 A (USB PD) tai 15 V, 3 A (USB PD) tai 9 V, 3 A (USB PD) tai 5,2 V, 3 A (USB PD)

Använd USB-C-strömadaptern på 96 W från Apple och en USB-C-kabel till att ladda din USB-C-enhet.

### **Så här laddar du enheten:**

1. Anslut en USB-C-kabel till strömadaptern, fäst stickkontakten vid adaptern (om det behövs) och anslut strömadaptern ordentligt till ett eluttag. Anslut inte och koppla inte från USB-C-strömadaptern på 96 W från Apple med våta händer.
2. Anslut den andra änden av kabeln till din USB-C-enhet.

### **Säkerhetsinformation**

**WARNING:** Om du inte följer dessa säkerhetsanvisningar kan det orsaka brand, elektriska stötar eller annan skada på person eller egendom.

Vanlig datoranvändning kan göra att strömadaptern blir väldigt varm. Strömadaptern uppfyller temperaturkraven på ytor som användaren kan komma i kontakt med enligt definitionerna i internationell standard gällande utrustning för informationsbehandling (IEC 60950-1). Även inom dessa gränser kan dock långvarig kontakt med varma ytor orsaka skada eller obehag. För att minska risken för överhettning eller värmerelaterad skada bör du se till att det alltid finns tomt utrymme för ventilation runt USB-C-strömadaptern på 96 W från Apple och hantera den med försiktighet. Använd sunt förnuft och undvik situationer där huden kommer i kontakt med en strömadapter under en längre tid när den är ansluten till en strömkälla. Du bör t.ex. inte sova med en strömadapter när den är ansluten till en strömkälla. Placera inte strömadaptern under en filt, kudde eller kroppen när den är ansluten till en strömkälla. Var särskilt uppmärksam om du har en fysisk åkomma som påverkar din förmåga att upptäcka värme mot kroppen. Använd inte strömadaptern i fuktiga utrymmen, t.ex. vid tvättställen, badkar eller duschkabiner. Undvik även att lossa eller ansluta strömadaptern om du har våta händer. Koppla ur USB-C-strömadaptern på 96 W från Apple om:

- USB-C-kabeln eller strömledaren har blivit sliten eller skadad.
- Stickkontakten eller adapterhöljet har skadats.
- Om adaptern har tappats och blivit skadad.
- Adaptern utsätts för regn, vätska eller extrem fuktighet.
- Du misstänker att adaptern är i behov av service eller reparation.
- Du vill rengöra adaptern.

### **Specifikationer**

- Ingående spänning: Växelström 100–240 V, 50/60 Hz
- Utgående spänning: Likström 20,5 V, 4,7 A (USB PD) eller 15 V, 3 A (USB PD) eller 9 V, 3 A (USB PD) eller 5,2 V, 3 A (USB PD)



Use o Adaptador de Alimentação USB-C de 96 W da Apple e um cabo USB-C para carregar o seu dispositivo USB-C.

#### **Para carregar o dispositivo:**

1. Conecte um cabo USB-C ao adaptador de alimentação, estenda os conectores elétricos (se necessário) e conecte o adaptador de alimentação à tomada firmemente. Não conecte ou desconecte o Adaptador de Alimentação USB-C de 96 W da Apple com as mãos molhadas.
2. Conecte a outra extremidade do cabo ao dispositivo USB-C.

#### **Informações de segurança**

**ADVERTÊNCIA:** a omissão do seguimento destas instruções de segurança pode resultar em incêndio, choque elétrico ou outros danos e prejuízos.

O adaptador de alimentação pode aquecer bastante durante o uso normal. O adaptador de alimentação cumpre com os limites de temperatura de superfície acessível ao usuário definidos pelo Padrão Internacional de Segurança do Equipamento de Tecnologia de Informação (IEC 60950-1). Porém, mesmo dentro desses limites, o contato prolongado com superfícies quentes por períodos longos pode causar incômodo ou ferimento. Para reduzir a possibilidade de aquecimento excessivo ou de danos relacionados ao calor, permita que sempre haja ventilação adequada ao redor do Adaptador de Alimentação USB-C de 96 W da Apple e tenha cuidado ao manuseá-lo. Use o bom senso para evitar situações onde sua pele esteja em contato prolongado com um adaptador de alimentação quando conectado a uma fonte de energia. Por exemplo, não durma com um adaptador de alimentação conectado a uma fonte de energia. Não coloque o adaptador de alimentação embaixo de um cobertor, travesseiro ou do seu corpo quando conectado a uma fonte de energia. Tome cuidado especialmente se você tiver uma condição física que afete sua capacidade de detectar calor contra o corpo. Não use o adaptador de alimentação em locais molhados, como próximo a pias, banheiras ou chuveiros e não conecte ou desconecte o adaptador de alimentação com as mãos molhadas. Desconecte o Adaptador de Alimentação USB-C de 96 W da Apple caso uma das seguintes situações ocorra:

- O cabo USB-C ou o cabo de alimentação esteja desgastado ou danificado.
- A parte do conector do adaptador, os pinos ou o estojo do adaptador esteja danificado.
- O adaptador tenha caído e sido danificado.
- O adaptador seja exposto à chuva, líquido ou umidade excessiva.
- Você suspeite que o adaptador precisa de manutenção ou reparo.
- Você deseje limpar o adaptador.

## Especificações

- Entrada: CA 100–240 volts (V), 50–60 hertz (Hz)
- Saída: DC 20,50V; 4,7A (USB PD) ou 15V; 3A (USB PD) ou 9V; 3A (USB PD) ou 5,2V; 3A (USB PD)



